

Consejo Internacional del Café
136º período de sesiones
28 y 29 de septiembre de 2023
Bengaluru, India

**Redistribución de los votos en el
Consejo para el año cafetero
2022/23 (Calculada al 11 de
septiembre de 2023)**

Antecedentes

1. En el presente documento consta la redistribución de los votos para el año cafetero 2022/23, calculada de conformidad con el Artículo 12 y el Artículo 21 del Acuerdo Internacional del Café de 2007.
2. Los votos correspondientes a los Miembros exportadores e importadores se han calculado tomando como base los datos estadísticos que figuran en el documento [ED 2410/22 Rev. 1](#). La distribución inicial de los votos en el Consejo para el año cafetero 2022/23 se basó en la afiliación a la Organización a tenor del Acuerdo de 2007 al 15 de septiembre de 2022 (véase el documento [ICC-134-3](#)).
3. El Cuadro 1 muestra los votos de los Miembros exportadores y la situación de los que tienen adeudos y cuyos derechos de voto están suspendidos. El Cuadro 2 muestra los votos de los Miembros importadores y la situación de los que tienen adeudos y cuyos derechos de voto están suspendidos; el Cuadro 3 muestra la situación de los adeudos y el Cuadro 4 muestra la situación de las contribuciones pendientes de ex Miembros.

Medidas que se solicitan

Se pide al Consejo que apruebe este documento.

TABLE 1
EXPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION - EXCLUDING COUNTRIES WITH CONTRIBUTIONS IN ARREARS OVER 21 MONTHS
COFFEE YEAR 2022/23
As at 11 SEPTEMBER 2023

Exporting Members	Average	Percentage	Votes			Percentage
	exports (60-kg bags)	share in total exports	Basic	Proportional	Total	share of all votes
TOTAL	110,446,782	100	105	895	1,000	50.00
Angola	18,150	0.02	5	0	5	0.25
Bolivia	23,235	0.00	5	0	5	0.25
Brazil	40,126,696	47.02	5	421	426	21.30
Cameroon	226,458	0.27	5	2	7	0.35
Colombia	12,873,675	15.09	5	135	140	7.00
Costa Rica	1,119,536	1.31	5	12	17	0.85
Côte d'Ivoire	1,457,725	1.71	5	15	20	1.00
El Salvador	463,809	0.54	5	5	10	0.50
Ethiopia	3,821,727	4.48	5	40	45	2.25
Gabon	12	0.00	5	0	5	0.25
Honduras	6,311,148	7.40	5	66	71	3.55
India	5,984,506	7.01	5	63	68	3.40
Indonesia	6,282,371	7.36	5	66	71	3.55
Kenya	774,153	0.91	5	8	13	0.65
Mexico	2,907,621	3.41	5	31	36	1.80
Nepal	1,201	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,615,110	3.06	5	27	32	1.60
Panama	44,898	0.05	5	1	6	0.30
Philippines	5,164	0.01	5	0	5	0.25
Thailand	216,517	0.25	5	2	7	0.35
Togo	59,706	0.07	5	1	6	0.30
Sub-total	85,333,418	100	105	895	1,000	50
(b) Members of the ICA 2007 in arrears						
Burundi	259,809	0.00	0	0	0	0.00
Central African Republic	31,800	0.00	0	0	0	0.00
Congo, Dem. Rep. of	187,507	0.00	0	0	0	0.00
Cuba	21,535	0.00	0	0	0	0.00
Ecuador	487,901	0.00	0	0	0	0.00
Ghana	7,859	0.00	0	0	0	0.00
Liberia	2,454	0.00	0	0	0	0.00
Madagascar	20,250	0.00	0	0	0	0.00
Malawi	13,947	0.00	0	0	0	0.00
Nigeria	3,947	0.00	0	0	0	0.00
Papua New Guinea	769,924	0.00	0	0	0	0.00
Peru	3,682,013	0.00	0	0	0	0.00
Rwanda	322,139	0.00	0	0	0	0.00
Sierra Leone	34,897	0.00	0	0	0	0.00
Tanzania	926,983	0.00	0	0	0	0.00
Timor-Leste	96,627	0.00	0	0	0	0.00
Venezuela	31,252	0.00	0	0	0	0.00
Vietnam	18,145,217	0.00	0	0	0	0.00
Yemen	28,987	0.00	0	0	0	0.00
Zambia	32,733	0.00	0	0	0	0.00
Zimbabwe	5,581	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	25,113,364	0.00	0	0	0	0.00

TABLE 2
IMPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION - EXCLUDING COUNTRIES WITH CONTRIBUTIONS IN ARREARS OVER 21 MONTHS
COFFEE YEAR 2022/23
As at 11 SEPTEMBER 2023

Importing Members	Average imports (60-kg bags)	Percentage share in total imports	Basic	Votes		Percentage share of all votes
				Proportional	Total	
TOTAL	96,570,551	100	25	975	1,000	50
<i>European Union</i>	<i>79,056,605</i>	<i>82.31</i>	<i>5</i>	<i>661</i>	<i>666</i>	<i>33.30</i>
Japan	7,611,441	7.92	5	141	146	7.30
Norway	780,492	0.81	5	14	19	0.95
Switzerland	3,418,230	3.56	5	63	68	3.40
United Kingdom	5,184,302	5.40	5	96	101	5.05
Sub-total	96,051,070	100	25	975	1,000	50
(b) Members of the ICA 2007 in arrears						
Russian Federation	6,209,119	0.00	0	0	0	0.00
Tunisia	519,481	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	519,481	0	0	0	0	0

TABLE 3			
ADMINISTRATIVE BUDGET			
SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS			
FROM MEMBERS IN ARREARS			
As at 11 September 2023			
	Pound Sterling		
	2022/23	2021/22 and prior years	Total
Total	242,237	527,880	770,117
Bolivia	4,178	5,177	9,355
Burundi	2,606	287	2,893
Cameroon	12		12
Central African Republic		63,054	63,054
Congo D.R. of		4,686	4,686
Côte d'Ivoire	370		370
Cuba		6,395	6,395
Ecuador		3,875	3,875
Gabon	318		318
Ghana		9,475	9,475
India	10		10
Liberia		78,840	78,840
Madagascar	5,570		5,570
Malawi		58,656	58,656
Nigeria	5,570		5,570
Panama	104		104
Papua New Guinea	12,254		12,254
Peru	36,087		36,087
Russian Federation	98,032	76,240	174,272
Rwanda	8,912	900	9,812
Sierra Leone		11,230	11,230
Tanzania		20,845	20,845
Timor Leste		11,453	11,453
Tunisia		21,914	21,914
Venezuela		20,173	20,173
Vietnam	68,214		68,214
Yemen		52,260	52,260
Zambia		39,944	39,944
Zimbabwe		42,476	42,476

TABLE 4	
DUE FROM FORMER MEMBERS	
SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS	
As at 11 SEPTEMBER 2023	
	Pounds sterling
Total	217,113
Congo	39,505
Dominican Republic	30,729
Guinea	108,759
Uganda	38,120

NOTAS RELATIVAS A LOS CUADROS

1. El párrafo 2 del Artículo 12 del Acuerdo de 2007 estipula que cada Miembro tendrá 5 votos básicos.
2. El párrafo 5 del Artículo 12 estipula que la Unión Europea tendrá votos como un solo Miembro.
3. El párrafo 7 del Artículo 12 estipula que el Consejo dispondrá lo necesario para la redistribución de los votos de conformidad con lo dispuesto en dicho Artículo, cada vez que varíe la afiliación a la Organización, o se suspenda el derecho de voto de algún Miembro o se restablezca tal derecho, en virtud de las disposiciones del Artículo 21.
4. El párrafo 8 del Artículo 12 estipula que ningún Miembro podrá tener dos tercios o más de los votos de su sector.
5. El párrafo 2 del Artículo 21 estipula que “Si algún Miembro no paga su contribución completa al Presupuesto Administrativo en el término de seis meses a partir de la fecha en que ésta sea exigible, se suspenderán sus derechos de voto y su derecho a participar en reuniones de comités especializados hasta que haya abonado la totalidad de su contribución. Sin embargo, a menos que el Consejo lo decida, no se privará a dicho Miembro de ninguno de sus demás derechos ni se le eximirá de ninguna de las obligaciones que le impone este Acuerdo”. De acuerdo con lo decidido por el Consejo en marzo de 2013 (véase el documento [ICC-110-16](#)), cuando se trate de contribuciones en las que el adeudo sea de poca cuantía, quedará a la discreción de la Directora Ejecutiva no tener en cuenta ese déficit al determinar los votos. Se determina que la cuantía del déficit sea £1.000 o el 5% de la contribución del Miembro, lo que sea mayor, siempre y cuando la contribución pendiente sea pagada por el Miembro en el siguiente ejercicio económico.